



FIRMADO POR

La Secretaria de Urroz/Urrozko Idazkaria
LEIRE IRAGORRI LITAGO
21/01/2025



FIRMADO POR

El Alcalde de Urroz/Urrozko Alkatea
JOSU ZOZAIA UBIRIA
21/01/2025



CIF / IFK:
P3124400G

Urrozko Udala / Ayuntamiento de Urroz
San Miguel karrika, 1 1
C.P. / P.K. 31752 Urroz (Navarra - Nafarroa)
Tlf.: 948 450013
<http://www.urrotz.eus> - udala@urrotz.eus

EZ OHIKO OSOKO BILKURA
SESIÓN PLENARIA EXTRAORDINARIA

Data/ Fecha: 2024-12-02

Lekua/ Lugar: Herriko Etxea/ Casa Consistorial.

Deialdia/ Convocatoria: Ez Ohikoa/ Extraordinaria.

Ordua/ Hora: 15:00

BERTARATUAK/ ASISTEN:

- D. Patxi Urroz Tellechea jn
- D. Unai Madariaga Iribarren jn
- D. Daniel Saldías Murillo jn

EZ BERTARATUAK/ NO ASISTEN:

- Dña. María Elizondo Echeguía and.

LEHENDAKARIA (Bilkura buru)/PRESIDENTE (Preside la sesión):

- D. Josu Zozaia Ubiria jn

Idazkaria/ Secretaria: Dña. Leire Irigorri Litago and.

GAI ORDENA:

1.- AURREKO AKTAK ONARTZEA (2024-10-15, 2024-10-25) Onartu dira. 2.- 2/2024 AURREKONTU- ALDAKETAREN HASIERAKO ONESPENA Idazkariak 2/2024 aurrekontu-aldaketaren berri eman du.	1.- APROBACIÓN DE LAS ACTAS ANTERIORES (15-10-2024, 25-10-2024) Se aprueban. 2.- APROBACIÓN INICIAL DE LA MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA 2/2024 La secretaria informa sobre la modificación presupuestaria 2/2024.
--	---



URROZ

Código Seguro de Verificación: CRCA AADH HAPV ZT9T FNZN

BILKURAKO AKTA/ACTA DEL PLENO 2024-12-02 - SEFYCU 122349

La comprobación de la autenticidad de este documento y otra información está disponible en <https://sedeelectronica.urrotz.org/>



FIRMADO POR
La Secretaría de Urroz/Urrozko Idazkaria
LEIRE IRAGORRI LITAGO
21/01/2025



FIRMADO POR
El Alcalde de Urroz/Urrozko Alkatea
JOSU ZOZAYA UBIRIA
21/01/2025

Gastuak, partida berria sortuz: - Bideen inbentarioa, 6.000,00€ Gastu orokorretarako diruzaintza-gerakina: - Gastu orokorretarako diruzaintza-gerakina, 6.000,00€ ERABAKI DA: 1.- Hasierako onarpena ematea aurrekontua aldatzeko 2/2024 espedienteari. 2.- Espedientea jendaurrean jartzea hamabost egun balioduneko epean, aldez aurretik Udaleko iragarki-taulan iragarkia jarrita, nahi duenak espedientea azter dezan eta erreklamazioak egin ditzan. 3.- Ohartarazi behar da, jendaurrean dagoen bitartean erreklamaziorik aurkezten ez bada, akordioa behin betikotzat joko dela. 3.- URROZ U.M.KO ERROTAXAR BIDEKO BIZIKLETA-IRISGARRITASUN EZ-MOTORIZATUKO OBREN ESLEIPENA, EUROPAR BATASUNEKO NEXT GENERATION EU FUNTSEKIN FINANTZATUTA. 2024ko urriaren 15ean, osoko bilkuraren erabaki baten bidez onartu zen ERROTAXAR BIDEAREN MOTORIZATU GABEKO BIZIKLETA-IRISGARRITASUNA URROTZEKO UDALERRIAN obraren kontratuaren alderdi juridikoak, administratiboak, teknikoak eta ekonomikoak arautuko dituzten alderdien eskubideak eta betebeharrak definitzen dituzten itunak eta baldintzak arautzen dituen agiria. Obra Next Generation EB funtsetan kokatzen da, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2021eko otsailaren 12ko 2021/241 (EB) Erregelamenduan, zeinaren bidez Suspertze eta Erresilientzia Mekanismoa eta hura garatzeko araudia	Gastos, mediante creación de nueva partida: - Inventario caminos, 6.000,00€ Remanente de tesorería gastos generales: - Remanente de tesorería gastos generales, 6.000,00€ SE ACUERDA: 1.- Aprobar inicialmente el expediente de modificación presupuestaria nº 2/2024. 2.- Exponer el expediente al público por período de quince días hábiles, previo anuncio en el tablón de anuncios municipal, a fin de quien quiera pueda examinarlo y formular reclamaciones. 3.- Advertir que, si en el periodo de exposición no se formularan reclamaciones el acuerdo se entenderá definitiva. 3.- ADJUDICACIÓN DE LAS OBRAS DE ACCESIBILIDAD CICLABLE NO MOTORIZADA DEL CAMINO ERROTAXAR EN EL T.M. DE URROZ, FINANCIADO CON FONDOS DE LA UNIÓN EUROPEA-NEXT GENERATION EU. El 15 de octubre de 2024 se aprobó mediante acuerdo plenario el pliego regulador de los pactos y condiciones definitorias de los derechos y obligaciones de las partes que han de regir en sus aspectos jurídicos, administrativos, técnicos y económicos la contratación del contrato de las OBRAS DE ACCESIBILIDAD CICLABLE NO MOTORIZADA DEL CAMINO ERROTAXAR EN EL TÉRMINO MUNICIPAL DE URROTZ. La obra se enmarca en los fondos Next Generation UE, en el Reglamento (UE) 2021/241 del Parlamento y del Consejo de 12 de febrero de 2021, por el que se establece el Mecanismo de Recuperación y Resiliencia, y su normativa de desarrollo y, concretamente,
---	--



URROZ

Código Seguro de Verificación: CRCA AADH HAPV ZT9T FNZN

BILKURAKO AKTA/ACTA DEL PLENO 2024-12-02 - SEFYCU 122349

La comprobación de la autenticidad de este documento y otra información está disponible en <https://sedeelectronica.urrotz.org/>



FIRMADO POR
La Secretaria de Urroz/Urozko Idazkaria
LEIRE IRAGORRI LITAGO
21/01/2025



FIRMADO POR
El Alcalde de Urroz/Urozko Alkatea
JOSU ZOZAYA UBIRIA
21/01/2025

ezartzen diren, eta, zehazki, 14. osagaiaren ("Sektore turistikoaren modernizazio- eta lehiakortasun-plana") parte da, 1. inbertsioan ("Eredu turistikoa jasangarritasunerantz eraldatzea"), 2. azpineurrian ("Helmugako jasangarritasun turistikoko planak"), turismo-sektorea eraldatzeko jarduketetarako trantsizio berdearen, trantsizio digitalaren eta lehiakortasun turistikoaren hobekuntzaren eremuetan.

Jarduera hori Berreskuratze eta Erresilientzia Erregelamenduaren VI. eranskinean jasotako "Bizikletentzako azpiegitura" izeneko 75. etiketa klimatikoan sartzen da, eta % 100eko ekarpena egiten die klima- eta ingurumen-helburuei.

Agiri hau Berreskuratze, Eraldaketa eta Erresilientzia Planak finantzatutako azpi proiektua gauzatzeko egiten da – Europar Batasunak finantzatua – Next Generation EU. Hauek dira haren identifikazio-datuak:

AZPIPROIEKTUA: Errotaxar bidearen motorizatu gabeko bizikleta-irisingarritasuna Urrotzeko udalerrian		
Osagaia	C14	Turismo-sektorearen modernizazio- eta lehiakortasun-plana
Inbertsioa	I1	Turismo-eredua jasagarritasunerantz eraldatzea
Azpineuria	I1.2	Turismo-jasangarritasuneko planak helmugan
Erakunde betearazlea	Urozko Udala	
Organo arduraduna	Urozko Udala	

formando parte de la Componente 14 “Plan de Modernización y competitividad del sector turístico”, en la inversión nº1 “Transformación del modelo turístico hacia la sostenibilidad”, Submedida 2: Planes de Sostenibilidad Turística en Destino” para actuaciones transformadoras en el sector turístico en los ámbitos de la transición verde, la transición digital y la mejora de la competitividad turística.

Esta actuación se incluye en la etiqueta climática N° 75 “Infraestructura para bicicletas” incluidas en el Anexo VI del Reglamento de Recuperación y Resiliencia, contribuyendo con un 100% a los objetivos climáticos y ambientales.

El pliego se realiza para ejecución del subproyecto financiado por el Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia – Financiado por la Unión Europea - Next Generation EU, cuyos datos identificativos son:

SUBPROYECTO: Accesibilidad ciclable no motorizada del camino Errotaxar en el término municipal de Urrotz		
Componente	C14	Plan de modernización y competitividad del sector turístico
Inversión	I1	Transformación del modelo turístico hacia la sostenibilidad;
Submedida	I1.2	Planes de Sostenibilidad Turística en Destino
Entidad ejecutora	Ayuntamiento de Uroz	
Órgano Responsable	Ayuntamiento de Uroz	





FIRMADO POR

La Secretaria de Urroz/Urozko Idazkaria
LEIRE IRAGORRI LITAGO
21/01/2025



FIRMADO POR

El Alcalde de Urroz/Urozko Alkatea
JOSU ZOZAYA UBIRIA
21/01/2025

Jarraitu beharreko prozedura munta txikiko kontratueterako araubide berezia da (Kontratu Publikoei buruzko apirilaren 13ko 2/2018 Foru Legearen 81. artikulua).

Eskabideak aurkezteko epearen barruan, 5 eskaintza aurkeztu ziren, eta horietatik lau baino ez zituen onartu Kontratazio Mahaia, bosgarren enpresak eskatutako dokumentazioa zuzendu ez zuelako.

Beraz, baliozko lau eskaintza aztertu dira:

- 1. Eskaintza: 23.756,73€, 50 puntu.
- 2. Eskaintza: 25.395,13€, 46,77 puntu.
- 3. Eskaintza: 26.030,62€, 45,63 puntu.
- 4. Eskaintza: 27.306,59€, 43,49 puntu.

Ikusirik 2024ko abenduaren 2an Kontratazio Mahaia eratu zela eta horrek MENDEBERRIA ESKABAZIOAK S.L.ren (CIF: B71034631) aldeko esleipen-proposamena egin zuela.

ONARTU DA:

1.- MENDEBERRIA ESKABAZIOAK S.L.ri (CIF: B71034631) esleitzea Urrotzeko udalerriko Errotaxar bideko motorrik gabeko bizikleta-bideen irisgarritasuneko obraren kontratua, 23.756,73 eurotan, BEZik gabe.

2.- Esleipendunari honako hauek jakinaraztea:

2.1.- Esleipenaren eraginkortasuna erabatekoa izango da, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen Kontratu Publikoei buruzko 2/2018 Foru Legearen 101.2 artikulua: 15 egun natural, esleipenaren jakinarazpena bidaltzen den egunetik aurrera.

2.2.- Kontratua 7 egun naturaleko epean formalizatu beharko da, aipatutako etetepea amaitzen denetik zenbatzen hasita.

3.- Esleipena Nafarroako Kontratazioaren

El procedimiento a seguir es el régimen especial para contratos de menor cuantía (art. 81 de la Ley Foral 2/2018, de 13 de abril, de Contratos Públicos).

Dentro del plazo para presentar las solicitudes, se presentaron 5 ofertas, de las que solo cuatro fueron aceptadas por la Mesa de Contratación, al no haber subsanado la quinta empresa la documentación solicitada.

Por lo tanto, se analizan cuatro ofertas válidas:

- 1. Oferta: 23.756,73€, 50 puntos.
- 2. Oferta: 25.395,13€, 46,77 puntos.
- 3. Oferta: 23.030,62€, 45,63 puntos.
- 4. Oferta: 27.306,59€, 43,49 puntos.

Visto que con fecha de 2 de diciembre de 2024 se constituyó la Mesa de Contratación y que ésta realizó propuesta de adjudicación a favor de MENDEBERRIA ESKABAZIOAK, S.L. (CIF: B71034631).

SE APRUEBA:

1.- Adjudicar a MENDEBERRIA ESKABAZIOAK, S.L. (CIF: B71034631) el contrato de la obra de Accesibilidad ciclable no motorizada del camino Errotaxar en el término municipal de Urrotz, por la cantidad de 23.756,73 euros, IVA excluido.

2.- Comunicar al adjudicatario que:

2.1.- La eficacia de la adjudicación será plena una vez finalizado el plazo de suspensión establecido en el art. 101.2 de la Ley Foral 2/2018 de Contratos Públicos: 15 días naturales contados desde la fecha de remisión de la notificación de esta adjudicación.

2.2.- El contrato deberá ser formalizado en el plazo de 7 días naturales contados desde la terminación del plazo de suspensión citado.

3.- Publicar la adjudicación en el Tablón de anuncios y en el Portal de Contratación de



URROZ

Código Seguro de Verificación: CRCA AADH HAPV ZT9T FNZN

BILKURAKO AKTA/ACTA DEL PLENO 2024-12-02 - SEFYCU 122349

La comprobación de la autenticidad de este documento y otra información está disponible en <https://sedeelectronica.urrotz.org/>

Pág. 4 de 7



FIRMADO POR

La Secretaria de Urroz/Urozko Idazkaria
LEIRE IRAGORRI LITAGO
21/01/2025



FIRMADO POR

El Alcalde de Urroz/Urozko Alkatea
JOSU ZOZAYA UBIRIA
21/01/2025

Atarian eta iragarki-taulan argitaratzea.

4.- Ebazpena interesdunei jakinaraztea, jakinaren gainean egon daitezen eta dagozkion ondorioak izan ditzan.

4.- LEURTZAKO URTEGIETAKO AISIALDI EREMUKO INTERPRETAZIO ZENTROA PROIEKTURAKO PARTAIDETZAZKO TOKI GARAPENAREN ESTRATEGIAK, SUSTATZAILE PUBLIKO ETA PRIBATUENTZAT, 2024KO DEIALDIAN (LEADER-NEKAZARITZA POLITIKA ERKIDEAREN PLAN ESTRATEGIKOA NAFARROAN, 2023-2027), DIRULAGUNTZA ESKATZEA

Ikusirik Chocarro eta Urmeneta arkitektoek egindako memoria teknikoa.

ERABAKI DA:

1.- “Leurtzako Urtegietaiko Aisialdi Eremuko interpretazioa zentroa/Centro de interpretación del Área Recreativa de los Embalses de Leurtza” proiekturako dirulaguntza eskatzea erabaki da 7119.02.01 azpineurriaren barnean, partaidetzazko toki garapenaren estrategiak, sustatzaile publiko eta pribatuentzat, 2024eko deialdian (LEADER-Nekazaritza Politika Erkidearen Plan Estrategikoa Nafarroan, 2023-2027).

2.- Erabaki hau Cerderna-Garalurri jakinaraztea, bere ezagutza eta ondorioetarako.

5.- ONARPENA ETA SINADURA, BEINTZA-LABAIENGO UDALAREKIN ETA LEURTZA NATURGUNEA S.L.REKIN EGINDAKO HITZARMENA, INTERPRETAZIO ZENTROARI BURUZKOA

Ikusi da Beintza-Labaiengo Udalarekin eta Leurtza Naturgunea S.L.rekin sinatu beharreko hitzarmena, Leurtzako urtegietan eraiki nahi den interpretazio-zentroa eraiki eta finantzatzeari buruzkoa.

Navarra.

4.- Notificar la resolución a los interesados para su conocimiento y efectos oportunos.

4.- SOLICITUD DE LA SUBVENCIÓN EJECUCIÓN EDLP: PROMOTORES PÚBLICOS Y PRIVADOS (LEADER PEPAC2023-2027) EN LA CONVOCATORIA 2023-2027, PARA EL PROYECTO DEL CENTRO DE INTERPRETACIÓN DE LOS EMBALSES DE LEURTZA.

Vista la memoria técnica valorada redactada por los arquitectos Chocarro y Urmeneta.

SE ACUERDA:

1.- Solicitar la Ayuda para el proyecto “Leurtzako Urtegietaiko Aisialdi Eremuko interpretazioa zentroa/Centro de interpretación del Área Recreativa de los Embalses de Leurtza”, dentro de la submedida 7119.02.01 para la Ejecución EDLP: promotores públicos y privados (LEADER-PEPAC 2023-2027) en la convocatoria de 2024.

2.- Notificar este acuerdo a Cederna-Garalur para su conocimiento y efectos oportunos.

5.- APROBACIÓN Y FIRMA DEL CONVENIO CON EL AYUNTAMIENTO DE BEINTZA-LABAIEN Y LEURTZA NATURGUNEA S.L., RELATIVO AL CENTRO DE INTERPRETACIÓN

Visto el Convenio con el Ayuntamiento de Beintza-Labaien y Leurtza Naturgunea S.L., relativo a la construcción y financiación del Centro de Interpretación que se pretende construir en los Embalses de Leurtza.



URROZ

Código Seguro de Verificación: CRCA AADH HAPV ZT9T FNZN

BILKURAKO AKTA/ACTA DEL PLENO 2024-12-02 - SEFYCU 122349

La comprobación de la autenticidad de este documento y otra información está disponible en <https://sedeelectronica.urroz.org/>



FIRMADO POR

La Secretaria de Urroz/Urrozko Idazkaria
LEIRE IRAGORRI LITAGO
21/01/2025



FIRMADO POR

El Alcalde de Urroz/Urrozko Alkatea
JOSU ZOZAYA UBIRIA
21/01/2025

ERABAKI DA:

1.- Hitzarmena onartzea eta alkateari sinatzeko ahalmena ematea.

6.- OSTATUKO ADJUDIKAZIOA ARAUTUKO DUEN BALDINTZA PLEGUEN ONARPENA ETA ADJUDIKAZIOA-PROZESUAREN HASIERA

Ikusirik 2024ko azaroaren 5ean ostalariak jakinarazi zuela ez zuela kontratuarekin jarraitu nahi.

ERABAKI DA:

1.- Urrozko ostatuaren errentamenduaren subasta arautuko duen baldintza plegua onartzea.

2.- Plegua Nafarroako Kontatrazioaren Atarian eta udaleko iragarki-taulan argitaratzea.

7.- DIRULAGUNTZA ESKAERAK

Gure Esku Ekimenak erakundeak bidalitako dirulaguntza eskaera aztertu da.

ERABAKI DA:

1.- Eskaera ezestea.

2.- Erabakia interesdunei jakinaraztea, jakinaren gainean egon daitezen eta dagozkion ondorioak izan ditzan.

8.- ESKAERAK ETA GALDERAK

Ez dago.

9.- UDAL INFORMAZIOA

Ez dago.

Aztergai gehiagorik egon ez denez, alkateak bilera amaitutzat eman du 15:00etan, eta nik, idazkariak, ziurtatu egiten dut.

SE ACUERDA:

1.- Aprobare el convenio y facultar al alcalde para su firma.

6.- APROBACIÓN DEL PLIEGO DE CONDICIONES QUE REGIRÁ LA ADJUDICACIÓN DE LA POSADA E INICIO DEL PROCESO DE ADJUDICACIÓN

Visto que la arrendataria de la posada de Urroz notificó su intención de no continuar con el contrato el 5 de noviembre de 2024.

SE ACUERDA:

1.- Aprobare el pliego de cláusulas que regirá la subasta para el arrendamiento de la posada de Urroz.

2.- Publicar el pliego en el Portal de Contratación de Navarra y en el tablón de anuncios municipal.

7.- SOLICITUDES DE AYUDA ECÓNOMICA

Vista la solicitud de apoyo económica recibida por Gure Esku Ekimenak.

SE ACUERDA:

1.- Rechazar la solicitud.

2.- Notificar el acuerdo a los interesados para su conocimiento y efectos oportunos.

8.- RUEGOS Y PREGUNTAS

No hay.

9.- INFORMACIÓN MUNICIPAL

No hay.

No habiendo más asuntos que tratar, el Alcalde levanta la sesión a las 15:00 horas, lo que yo, la Secretaria, certifico.



URROZ

Código Seguro de Verificación: CRCA AADH HAPV ZT9T FNZN

BILKURAKO AKTA/ACTA DEL PLENO 2024-12-02 - SEFYCU 122349

La comprobación de la autenticidad de este documento y otra información está disponible en <https://sedeelectronica.urroz.org/>



FIRMADO POR

La Secretaria de Urroz/Urrozko Idazkaria
LEIRE IRAGORRI LITAGO
21/01/2025



FIRMADO POR

El Alcalde de Urroz/Urrozko Alkatea
JOSU ZOZAYA UBIRIA
21/01/2025

Urrozen, 2024ko abenduaren 2an	En Urroz, a 2 de diciembre de 2024
KUDEAKETA BATZORDEKO PRESIDENTEA/PRESIDENTE DE LA COMISIÓN GESTORA	IDAZKARIA/ LA SECRETARIA
Josu Zozaya Ubiria	Leire Iragorri Litago



URROZ

Código Seguro de Verificación: CRCA AADH HAPV ZT9T FNZN

BILKURAKO AKTA/ACTA DEL PLENO 2024-12-02 - SEFYCU 122349

La comprobación de la autenticidad de este documento y otra información está disponible en <https://sedeelectronica.urrotz.org/>